



# Samråd för finskt förvaltningsområde

**2023-10-25**

## Närvarande

Tuula Vauhkonen, Pentti Sorsa, Hannele Haikonen, Helena Hedman, Marja-Leena Nilsson, Kaisa Mört, Salme Kosunen, Harri Porttila, Seppo Kauppi.

Anders Önbäck (kommunstyrelsens ordförande), Fredrik Ljungestig (kultur- och fritidschef), Susanne Stamreus (tf. kontorschef Leva och verka), Eva Thelander (samordnare, finskt förvaltningsområde).

## Samrådet öppnades

Samrådet öppnades och samordnaren för finskt förvaltningsområde, Eva Thelander, utsågs till sekreterare.

## Noteringar från tidigare möte

Inga synpunkter på noteringarna från samrådet den 15 mars 2023. Noteringarna är publicerade på de finska sidorna på kommunens hemsida.

## Information om hur de statliga anslagen fördelas

Samordnaren Eva Thelander informerade om hur de statliga anslagen som betalas ut från länsstyrelsen har fördelats under 2022 och hittills (till och med september) under 2023. Hon berättade också vilka aktiviteter som genomförts och vilka som planeras framöver.

Under 2022 har anslagen framför allt använts till:

- Löner och overheadkostnader
- Evenemang – bland annat författarbesök, föredrag, bastubil och livsmedel vid fester.
- Översättningar – ny hemsida och andra texter.
- Annonsering – i de två finska veckotidningarna.
- Litteratur och tidskrifter.

Under 2023 har anslagen (till och med september) framför allt använts till:

- Löner och overheadkostnader
- Utställningar – Sverigefinska berättelser + Resa över Östersjön
- Evenemang – bland annat allsång, teater, musiker, livsmedel vid fester
- Översättningar

Frågor och synpunkter kring redovisningen som togs upp:

## Om inte alla pengar går åt – vad händer?

Om vi märker att det blir överskott försöker vi beställa material, till exempel litteratur. Hela anslaget används. Det finns också möjlighet att skjuta pengar till nästa år, men den möjligheten har inte kommunen utnyttjat.



### **Måste även pensionsinbetalningar tas från anslaget?**

Ja, alla sociala avgifter tas från anslaget. Pensionsavgiften ingår i de sociala avgifterna.

### **Kommunerna använder pengarna fel. Det finns bara en kommun som än så länge använder pengarna rätt.**

Kommunerna avgör själva hur anslagen ska fördelas. Så länge länsstyrelsen godkänner hur anslagen används så kommer Nykvarn fortsätta redovisa som nu. Men om nya krav kommer från länsstyrelsen får vi förstås ta ställning till dem.

### **Inkomna frågor**

Inga frågor hade skickats in till samrådet.

### **Övriga frågor**

#### **Nolltaxa för finska föreningar**

Kultur- och fritidschef Fredrik Ljungestig berättade att kultur- och fritidsnämnden har godkänt förslaget till nya avgifter för att hyra kommunens lokaler och anläggningar 2024. Det betyder bland annat att föreningar som arbetar med finsk kultur inte behöver betala något för att hyra kommunens lokaler. Förslaget ska godkännas av kommunfullmäktige senare i höst. Föreningar kan dessutom söka verksamhetsbidrag, arrangörsbidrag och projektbidrag.

Följande synpunkter besvarades av samordnaren och ordföranden:

#### **Varför prioriteras inte finsktalande vid rekrytering till äldreomsorgen?**

Svar: Kommunen måste som arbetsgivare följa principen om likvärdighet. Även om viljan finns så tillåter inte lagen att någon får företräde på grund av språkkunskaper – inte heller finska språket i en kommun som tillhör finskt förvaltningsområde. Däremot kan den med finska språkkunskaper få en fördel om det rör sig om två kandidater som i övrigt är jämbördiga.

#### **Varför åker inte kommunen till Finland för att rekrytera personal till äldreomsorgen?**

Svar: Förslaget tas vidare till HR-avdelningen.

#### **Har kartläggningen som brukar göras bland sverigefinnar tagits bort ur de nya riktlinjerna?**

Svar: Nej, en kartläggning bland sverigefinnarna ska fortfarande göras vartannat år. Men inte längre av verksamheterna. Istället ska samordnaren ansvara för det.

#### **Hur görs kartläggningen?**

Kartläggningar kan göras på olika sätt och länsstyrelsen har inga tydliga krav på hur den ska göras. I Nykvarn skickas frågeformulär till vårdnadshavare med finsktalande barn/elever och läggs fram vid olika aktiviteter, till exempel finska fikar på Frivilligcentralen. En referensgrupp med yrkesarbetande personer med finska rötter ska också få enkäten.